|  |  |
| --- | --- |
| Európsky parlament  2014-2019 |  |

Dokument na schôdzu

<NoDocSe>A8-0099/2019</NoDocSe>

<Date>{27/02/2019}27.2.2019</Date>

<TitreType>SPRÁVA</TitreType>

<Titre>o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2017, oddiel VIII – Európsky ombudsman</Titre>

<DocRef>(2018/2174(DEC))</DocRef>

<Commission>{CONT}Výbor pre kontrolu rozpočtu</Commission>

Spravodajca: <Depute>Arndt Kohn</Depute>

PR\_DEC\_Other

OBSAH

Strana

1. NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU 3

2. NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU 5

INFORMÁCIE O PRIJATÍ V GESTORSKOM VÝBORE 9

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE 10

1. NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2017, oddiel VIII – Európsky ombudsman

(2018/2174(DEC))

*Európsky parlament,*

– so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2017[[1]](#footnote-1),

– so zreteľom na konsolidovanú ročnú účtovnú závierku Európskej únie za rozpočtový rok 2017 (COM(2018) 521 – C8-0325/2018)[[2]](#footnote-2),

– so zreteľom na výročnú správu európskeho ombudsmana o vnútorných auditoch vykonaných v roku 2017 pre orgán udeľujúci absolutórium,

– so zreteľom na výročnú správu Dvora audítorov o plnení rozpočtu za rozpočtový rok 2017 spolu s odpoveďami inštitúcií[[3]](#footnote-3),

– so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti[[4]](#footnote-4) vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2017 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

– so zreteľom na článok 314 ods. 10 a články 317, 318 a 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

– so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002[[5]](#footnote-5), a najmä na jeho články 55, 99, 164, 165 a 166,

– so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012[[6]](#footnote-6), a najmä na jeho články 59, 118, 260, 261 a 262,

– so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,

– so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0099/2019),

1. udeľuje európskej ombudsmanke absolutórium za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2017;

2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;

3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, európskej ombudsmanke, Európskej rade, Rade, Komisii, Súdnemu dvoru Európskej únie, Dvoru audítorov, európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov a Európskej službe pre vonkajšiu činnosť a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

2. NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2017, oddiel VIII – Európsky ombudsman

(2018/2174(DEC))

*Európsky parlament,*

– so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2017, oddiel VIII – Európsky ombudsman,

– so zreteľom na článok 94 rokovacieho poriadku a prílohu IV k rokovaciemu poriadku,

– so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0099/2019),

A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolutória orgán udeľujúci absolutórium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, uplatňovaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;

1. s uspokojením konštatuje, že Dvor audítorov nezistil u európskej ombudsmanky (ďalej len „ombudsmanka“) žiadne podstatné nedostatky v súvislosti s kontrolovanými oblasťami týkajúcimi sa ľudských zdrojov a verejného obstarávania;

2. zdôrazňuje, že Dvor audítorov dospel na základe svojho auditu k záveru, že v platbách ako celku v súvislosti s administratívnymi výdavkami ombudsmanky za rok končiaci sa 31. decembrom 2017 sa nevyskytli významné chyby;

3. konštatuje, že rozpočet ombudsmanky je zväčša administratívny a jeho veľká časť pokrýva výdavky týkajúce sa osôb, budov, nábytku, zariadenia a rôznych prevádzkových nákladov; konštatuje, že v roku 2017 dosiahol 10 905 441 EUR (10 658 951 EUR v roku 2016);

4. víta záväzok ombudsmanky zabezpečiť, aby sa všetky dostupné prostriedky vynakladali spôsobom, ktorý je orientovaný na výsledky, a víta skutočnosť, že ombudsmanka zohľadňuje výsledky viacerých meraní a štatistických údajov, ktoré majú priamy vplyv na prácu úradu; konštatuje, že pokiaľ ide o kľúčové ukazovatele výkonnosti (KPI), ktoré boli prijaté ako súčasť stratégie „Smerom k roku 2019“, boli prijaté opatrenia na zlepšenie výsledkov prostredníctvom priebežných preskúmaní, zjednodušenia procesov a monitorovania práce; konštatuje však, že KPI pre celkový súlad dosiahol iba 85 % a nesplnil cieľ 90 %; nabáda ombudsmanku, aby v tejto súvislosti aj naďalej zlepšovala svoju výkonnosť;

5. konštatuje, že z celkových rozpočtových prostriedkov bolo zaviazaných 93,91 % (v porovnaní s 95,40 % v roku 2016) a vyplatených 86,20 % (v porovnaní s 85,89 % v roku 2016) a miera plnenia dosiahla 93,9 % (v porovnaní s 95,40 % v roku 2016);

6. víta zámer ombudsmanky uverejniť svoju výročnú správu o činnosti do 31. marca 2019, aby sa optimalizoval a urýchlil postup udelenia absolutória;

7. poznamenáva, že zníženie miery plnenia v roku 2017 je vo veľkej miere výsledkom nedostatočného čerpania rozpočtového riadku pre európske školy; víta tieto nové rozpočtové prostriedky, ktoré sú určené na financovanie systému podpory využívania verejnej dopravy na rôzne pracoviská;

8. pripomína, že posledná revízia štatútu ombudsmana bola vykonaná v roku 2008; poukazuje na to, že Parlament opakovane žiadal, aby sa tento štatút aktualizoval vzhľadom na nové skutočnosti a výzvy; zdôrazňuje najmä potrebu posilniť právomoci ombudsmana v prípadoch týkajúcich sa prístupu k dokumentom EÚ, nedodržiavania rozsudkov Súdneho dvora Európskej únie, ochrany oznamovateľov a obťažovania;

9. zdôrazňuje úlohu ombudsmana v oblasti podpory dobrej správy vecí verejných, transparentnosti a predchádzania konfliktom záujmov v inštitúciách EÚ; víta skutočnosť, že v roku 2017 ombudsmanka uzavrela štyri strategické vyšetrovania, otvorila štyri nové vyšetrovania a začala osem strategických iniciatív; uznáva význam tejto práce pri podpore inštitúcií, orgánov, úradov a agentúr EÚ, aby boli v čo najväčšej miere otvorené, zodpovedné, etické a ústretové voči občanom;

10. víta súlad ombudsmanky s medziinštitucionálnou dohodou o znížení počtu zamestnancov o 5 % medzi rokmi 2013 a 2017 s celkovým príspevkom troch pracovných miest; konštatuje však, že počet zmluvných zamestnancov sa medzitým zvýšil z 8 na 15 a počet platených stážistov z 5 na 9; vyjadruje znepokojenie nad tým, že časť tohto zvýšenia je dôsledkom potreby kompenzovať celkové zníženie počtu zamestnancov a môže byť na úkor rozdelenia pracovného zaťaženia a dlhodobého organizačného rozvoja inštitúcie;

11. berie na vedomie zvýšenie počtu prijatých sťažností o 20 % z 1 839 v roku 2016 na 2 216 v roku 2017; konštatuje, že ombudsmanka začala celkovo 433 vyšetrovaní na základe sťažností (245 v roku 2016) a uzavrela 348 takýchto vyšetrovaní (291 v roku 2016); konštatuje, že toto zvýšenie je *okrem iného* spôsobené novými vykonávacími ustanoveniami, podľa ktorých sa niekoľko prípadov, ktoré boli predtým klasifikované ako „žiadne dôvody na vyšetrovanie“, teraz uzatvára ako „vyšetrovania, v ktorých nebol zistený žiadny nesprávny úradný postup“;

12. berie na vedomie, že v roku 2017 bol celkový počet nových riešených sťažností 2 181, z ktorých 751 bolo v rámci mandátu, pričom v roku 2016 to bolo 1 880 riešených sťažností, z ktorých 711 bolo v rámci mandátu; konštatuje preto, že počet sťažností v rámci mandátu sa zvýšil o 5,5 %;

13. víta skutočnosť, že priemerný čas na vybavenie sťažnosti sa znížil z 86 dní v roku 2013 na 64 dní v roku 2017; okrem toho víta skutočnosť, že priemerný čas na vybavovanie žiadostí sa znížil z 369 dní v roku 2013 na 266 dní v roku 2017;

14. víta nepretržité úsilie ombudsmanky zamerané na zvýšenie účelnosti a účinnosti spracovania prípadov; v tejto súvislosti s uspokojením konštatuje, že všetky výsledky týkajúce sa kľúčového ukazovateľa výkonnosti pre „účinnosť“ (KPI 7) prekročili stanovené ciele; okrem toho víta zavedenie zrýchleného konania na riešenie sťažností týkajúcich sa prístupu k dokumentom;

15. víta nepretržité úsilie o zníženie nákladov na preklad, ktoré sú primárne spojené s tvorbou publikácií; víta skutočnosť, že výdavky na preklad sa znížili o 11 % z 293 000 EUR v roku 2016 na 263 000 EUR v roku 2017; berie na vedomie, že vo výročnej správe o činnosti ombudsmana sa uznáva, že bola dosiahnutá prahová hodnota, pod ktorú bude ťažké sa v budúcnosti dostať; nabáda preto ombudsmanku, aby v plnej miere upriamila pozornosť na úsilie o zníženie nákladov na preklad bez toho, aby to ohrozilo dobré fungovanie prekladov a publikácií;

16. poznamenáva, že kancelárie ombudsmanky v Štrasburgu sa presunuli do nových priestorov v budove HAV;

17. víta úspechy, ktoré dosiahla ombudsmanka v súvislosti s komunikačnými činnosťami zameranými na posilnenie viditeľnosti a mediálneho vplyvu, medzi ktoré patrí rozšírenie dosahu na sociálnych médiách prostredníctvom 22 790 správ na twitteri a nárast počtu sledovateľov o 16 %, čím bolo dosiahnuté číslo 19 200; víta skutočnosť, že ombudsmanka prepracovala svoje webové sídlo, aby bolo užívateľsky prístupnejšie, a že externý dodávateľ potvrdil súlad tohto webového sídla s usmerneniami pre prístupnosť obsahu webových stránok; okrem toho víta skutočnosť, že ombudsmanka v roku 2017 udelila prvú „Cenu za dobrú správu vecí verejných“, ktorá bola iniciovaná s cieľom uznať príklady osvedčených postupov vo verejnej správe a upriamiť na ne väčšiu pozornosť verejnosti;

18. víta strategické vyšetrovanie týkajúce sa prístupnosti webových stránok a online nástrojov Komisie; žiada, aby bol informovaný o výsledkoch vyšetrovania, a nabáda ombudsmanku, aby sa podelila o svoje konečné odporúčania s ďalšími orgánmi a inštitúciami EÚ;

19. víta skutočnosť, že boli vo väčšine ohľadov vykonané odporúčania Dvora audítorov zlepšiť monitorovací systém pre včasnú aktualizáciu osobnej situácie zamestnancov, čo môže mať vplyv na výpočet rodinných prídavkov;

20. víta rodovú rovnováhu na úrovni riadenia, pričom 50 % zo stredných riadiacich pracovníkov sú ženy, a na úrovni administrátorov; nabáda ombudsmanku, aby tento trend zachovala; okrem toho víta prijatie politického rámca v oblasti ľudských zdrojov, ktorý rieši rodovú rovnováhu, nábor a integráciu osôb so zdravotným postihnutím a politiku rozmanitosti; berie na vedomie účasť ombudsmanky v pracovnej skupine Intercopec, ktorá sa zaoberá rodovou rovnováhou v rámci inštitúcií EÚ;

21. opätovne zdôrazňuje, že ombudsmanka je nabádaná, aby sa usilovala o geografickú rovnováhu v riadiacich pozíciách v strednodobom až dlhodobom horizonte a aby medzi zamestnancami zabezpečila pomerné zastúpenie všetkých členských štátov;

22. víta úsilie ombudsmanky o zlepšenie rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom svojich zamestnancov; konštatuje, že od roku 2017 sa pružný pracovný čas stal štandardným pracovným režimom, ktorý sa vzťahuje na všetkých zamestnancov vrátane stážistov; ďalej konštatuje, že v roku 2017 využilo možnosť telepráce celkovo 58 z 83 aktívnych zamestnancov; nabáda ombudsmanku, aby sa naďalej usilovala o príkladnú a inovačnú úlohu vo všetkých personálnych otázkach vzhľadom na svoju úlohu v otázkach týkajúcich sa etiky a pracovných podmienok v rámci inštitúcií EÚ;

23. konštatuje, že v roku 2017 sa u ombudsmanky nevyskytli žiadne prípady obťažovania; víta prijatie politiky na prevenciu obťažovania a ochranu pred obťažovaním, ako aj plánovaného programu odbornej prípravy pre všetkých zamestnancov vrátane manažérov; okrem toho víta prijatie príručky o etike a dobrom správaní pre zamestnancov ombudsmanky, ako aj internej charty osvedčených postupov riadenia; nabáda ombudsmanku, aby dôsledne monitorovala efektívnosť svojej politiky, pokračovala vo zvyšovaní povedomia o obťažovaní na pracovisku a podporovala kultúru nulovej tolerancie voči obťažovaniu a žiada ombudsmanku, aby vo svojej ďalšej výročnej správe o činnosti podala správu orgánu udeľujúcemu absolutórium;

24. s uspokojením konštatuje, že problematika tzv. javu otáčavých dverí sa riešila na základe príručky o etike a dobrom správaní; vyzýva ombudsmanku, aby zabezpečila účinné uplatňovanie týchto usmernení, a žiada ombudsmanku, aby vo svojej ďalšej výročnej správe o činnosti podala správu orgánu udeľujúcemu absolutórium;

25. víta uzavretie sťažnosti európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov (EDPS), ktorá sa týka postupu nakladania s osobnými údajmi tretích strán v rámci sťažností a vyšetrovaní, a uznáva, že EDPS vyjadril spokojnosť s preskúmaním a vykonávaním príslušných odporúčaní;

26. konštatuje, že v roku 2017 nedošlo k žiadnemu prípadu oznamovania protispoločenskej činnosti; poznamenáva, že odborná príprava týkajúca sa oznamovania protispoločenskej činnosti bola zorganizovaná pre všetkých zamestnancov; vyzýva ombudsmanku, aby zabezpečila, že všetci zamestnanci budú riadne informovaní o svojich právach, napríklad počas zaškolenia pri príchode nových zamestnancov; víta úvahy ombudsmanky o tom, či je z jej strany potrebná proaktívnejšia činnosť, pokiaľ ide o pravidlá a politiky týkajúce sa oznamovania protispoločenskej činnosti, ktoré sú v súčasnosti zavedené v inštitúciách, orgánoch a agentúrach EÚ; vyzýva ombudsmanku, aby naďalej išla príkladom.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ V GESTORSKOM VÝBORE

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dátum prijatia** | 20.2.2019 |  |  |  |
| **Výsledok záverečného hlasovania** | +:  –:  0: | 20  0  2 | | |
| **Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní** | Nedzhmi Ali, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Dennis de Jong, Tamás Deutsch, Martina Dlabajová, Ingeborg Gräßle, Jean-François Jalkh, Wolf Klinz, Arndt Kohn, Monica Macovei, Georgi Pirinski, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Bart Staes, Marco Valli, Derek Vaughan, Tomáš Zdechovský | | | |
| **Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní** | Karin Kadenbach, Marian-Jean Marinescu | | | |
| **Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní** | Petra Kammerevert | | | |

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN  
V GESTORSKOM VÝBORE

|  |  |
| --- | --- |
| **20** | **+** |
| ALDE | Nedzhmi Ali, Martina Dlabajová, Wolf Klinz |
| ECR | Monica Macovei |
| GUE/NGL | Dennis de Jong |
| PPE | Tamás Deutsch, Ingeborg Gräßle, Marian-Jean Marinescu, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Tomáš Zdechovský |
| S&D | Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Karin Kadenbach, Petra Kammerevert, Arndt Kohn, Georgi Pirinski, Derek Vaughan |
| VERTS/ALE | Bart Staes |

|  |  |
| --- | --- |
| **0** | **-** |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **2** | **0** |
| EFDD | Marco Valli |
| ENF | Jean-François Jalkh |

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania

1. Ú. v. EÚ L 51, 28.2.2017. [↑](#footnote-ref-1)
2. Ú. v. EÚ C 348, 28.9.2018, s. 1. [↑](#footnote-ref-2)
3. Ú. v. EÚ C 357, 4.10.2018, s. 1. [↑](#footnote-ref-3)
4. Ú. v. EÚ C 357, 4.10.2018, s. 9. [↑](#footnote-ref-4)
5. Ú. v. ES L 298, 26.10.2012 s, 1. [↑](#footnote-ref-5)
6. Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1. [↑](#footnote-ref-6)